



Секцыя 16: Сучасная беларуская культура
Section 16: Contemporary Belarusian Culture

Панэль 16.6: Польскі авангард і Беларусь
Panel 16.6: Polish Avant-Garde and Belarus

Субота, 16 верасня
Saturday, September 16th
9.00 – 13.00
Панэль 16.6
Panel 16.6
ILS, 01.112

Панэль 16.6
Польскі авангард і Беларусь
Субота, 16 верасня 09.00 – 13.00
Мадэратор: Інэса Кур'ян
Panel 16.6
Polish Avant-Garde and Belarus
Saturday, September 16th, 09.00 – 13.00
Moderator: Inesa Kuryan

Інэса Кур'ян Inesa Kuryan (Inesa Kurjan)	Беларусь Belarus	Цэнтр лінгвакраіназнаўства "Студыя-Мовія", кандыдат філалагічных навук Center of Linguistic and Cultural Studies “Studia-Movia”, PhD in Philology	Польскі літаратурны авангард і яго прэзентацыя ў беларускім культурным асяроддзі Polish Literary Avant-Garde and Its Presentation in the Belarusian Cultural Sphere
Ihar Klimau (Ihar Klimau)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, кандыдат філалагічных навук Belarusian State University of Culture and Arts, PhD in Philology	Лінгвістычны авангардызм пад польскім уплывам у сучаснай беларускай мове Linguistic Avant-Garde under the Polish Influence in the Modern Belarusian Language
Аляксандар Вайтовіч Aleksander Wojtowicz	Польшча Poland	Універсітэт імя Марыі Кюры-Складоўскай, Люблін, доктар літаратуразнаўчых навук	Польскі авангард і крэсы Polish Avant-Garde and Eastern Borderlands

		Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, PhD in Literary Studies	Polska awangarda i kresy
Ірына Блоцкая Iryna Blotskaya (Iryna Blockaja)	Беларусь Belarus	Цэнтр лінгвакраіназнаўства "Студыя-Мовія", магістр філалогії Center of Linguistic and Cultural Studies "Studia-Movia", MA in Philology	Спосабы выяўлення пачуцця ў польскай і беларускай авангардной паэзіі – параўнальныя высновы The Ways of Naming Feelings in Avant-Garde Polish and Belarusian Poetry: Comparative Conclusions Sposoby wyrażania uczuć w awangardowej poezji polskiej i białoruskiej – wnioski porównawcze
Яраслаў Цымерман Jarosław Cymerman	Польшча Poland	Універсітэт імя Марыі Кюры-Складоўскай, Люблін, доктар літаратуразнаўчых навук і мастацтвазнаўства Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, PhD in Literary and Art Studies	Беларусь і беларусы на старонках часопіса "Камена" (1932–1939) Belarus and Belarusians in "Kamena" (1932–1939) Białoruś i Białorusini na łamach czasopisma "Kamena" (1932–1939)
Веслаў Пшыбыла Wiesław Przybyła	Польшча Poland	Гуманітарна-эканамічная акадэмія ў Лодзі, кандыдат філалогії University of Economics and Humanities in Lodz, PhD in Philology	Уладзімір Жылка і Бруна Ясенскі. Пра пераклад "Слова пра Якуба Шэлі" і некалькі дадатковых заўваг Uładzimir Žyłka and Bruno Jasieński. About of the Translation of the "Słowo o Jakubie Szeli" Poem and Some Additional Comments Uładzimir Žyłka i Bruno Jasieński. O przekładzie "Słowa o Jakubie Szeli" i kilka uwag na marginesie
Ігар Жаўткоў Ihar Zaltkou (Ihar Žaŭtkoŭ)	Беларусь Belarus	Цэнтр лінгвакраіназнаўства "Студыя-Мовія", спецыяліст праекта, магістр эканамічных навук Center of Linguistic and	"Беларускі сон" Юзафа Чаховіча "Belarusian Dream" of Józef Czechowicz

		Cultural Studies “Studia-Movia”, project specialist, MA in Economics	
--	--	--	--